

Speedy



Instrukcja użytkowania V 006



BRICON N.V.

Europark Oost 15C – 9100 Sint-Niklaas, Belgie







Tel. +32 (0) 3 777 39 74 Fax. +32 (0)3 778 07 35

E-mail: bricon@bricon.be Website: www.bricon.be

SPIS TRESCI:

1.	Instalacja	2
2.	Speedy - jak używać?	3
3.	Opisy funkcji MENU.	4
4.	Szybki start.....	4
5.	Funkcja „Wprowadz/zmien hodowców”	5
6.	Funkcja „Przyporządkowanie” gołębi:.....	5
7.	Funkcja „Spis Golebi”	6
8.	Funkcja „Konstatowanie”	7
9.	Funkcja „Koszowanie” gołębi.	9
10.	Funkcja „Odczyt-Wydruk”	13
11.	Inne funkcje.	15
12.	Dane techniczne.	18

1. Instalacja

	<ul style="list-style-type: none"> • Zestaw zawiera: zegar Speedy, przewód łączący, uchwyt zegara, zasilacz (12V), antena odbiorcza.
	<ul style="list-style-type: none"> • Podłącz przewód łączący do uchwyty zegara • Jeśli jest więcej niż 1 antena lepiej jest umieścić przewód zasilający pomiędzy antenami.
	<ul style="list-style-type: none"> • Połącz kabel anteny z przewodem łączącym (upewnij się że od strony zegara Speedy do podłączenia przygotowany jest 9-pinowy „meski” koniec kabla) • Jeśli zestaw ma więcej niż 1 antenę muszą one być najpierw zaprogramowane jedna po drugiej (patrz str. 17 – funkcja „Progr. anteny”)
	<ul style="list-style-type: none"> • Po zaprogramowaniu wszystkich anten można dokonać złożenia zestawu odpowiednimi końcówkami przewodów. Upewnij się że końcówka 9-pinowa (męska) jest w uchwycie zegara Speedy.
	<ul style="list-style-type: none"> • Po złożeniu instalacji możesz podłączyć zasilacz (12V) do przewodu łączącego. • Teraz możesz sprawdzić instalację (str. 16 funkcja „Test anteny”).
	<ul style="list-style-type: none"> • Włóż Speedy do uchwyty. • Speedy uruchomi się automatycznie. • Jeśli jest lot aktywny Speedy ustawi się na „konstatowanie”. • Jeśli nie ma lotów aktywnych ukaze się „Menu Główne” – będą dostępne wszystkie ikonki.

2. Speedy - jak używać?

Speedy jest łatwy w obsłudze. Tylko 4 przyciski sterują zegarem.

One obsługują wszystkie funkcje. Objasnienia poniżej.

<<<TYL/LEWO
Służy do powrotu –
przewijania do tyłu
(w lewo).

<C>
Zatrzymywanie
działania – wyjście
Wciskając „C” i
podtrzymując ukaze
nam się krótki opis
ikonki.














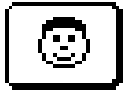
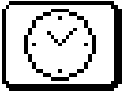
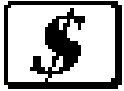
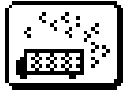
DALEJ/PRAWO>>>
Służy do przewijania do
przodu (w prawo).

<OK>
Potwierdza działanie –
kontynuacja.

3. Opisy funkcji MENU.

Obsługa Speedy jest wykorzystywana przez 15 różnych funkcji (patrz ikonki). Wszystkie opcje pojawiają się w postaci ikonki - poprzez naciśnięcie <C> i przytrzymanie pojawi nam się na wyświetlaczu krótki opis funkcji.



Poniżej znajdują się wszystkie dostępne opcje menu zegara (ikony i opisy funkcji):

 Konstatowanie	 Loty-Status	 Koszowanie
 Odczyt-wydruk	 Usun	 Test anteny
 Progr. anteny	 Druk trening	 Druk Spis
 Przyporządkowanie	 Spis gołębi	 Wprowadz/zmien hodowce
 Ustaw czas-date	 Typowanie	 Opis lotów

4. Szybki start.

Najważniejsze aby przeczytać instrukcję obsługi przed uruchomieniem. Następnym krokiem jest wprowadzenie danych do zegara.


Wprowadzenie danych hodowcy i gołębi:

Najpierw wprowadzić dane hodowcy; nazwisko imię, nr oddziału, nr hodowcy, nr sekcji (szczegółowy opis na str. 5)	Wprowadz/zmien hodow	
Następnie wprowadz dane gołębi – nr obr elektronicznej, nr obraczki rodowej, płec i barwę (szczegółowy opis na str. 5)	Przyporządkowanie	


Istnieją dwa sposoby wprowadzania hodowców oraz gołębi:

- Używając bezpośrednio zegara Speedy.
- Używając połączonego z zegarem komputera (PC) z oprogramowaniem (oprogramowanie oraz instrukcja znajduje się na stronie internetowej www.bricon.be)

5. Funkcja „Wprowadz/zmien hodowców”

	<ul style="list-style-type: none"> • Przejdź do ikonki „wprowadz/zmien hodow” i naciśnij „OK”. • Przyciskami (pomarańczowymi) <<<LEWO – PRAWO>>> można wpisać litery (po wybraniu litery każda zatwierdzając <OK>) tak aby utworzyły nazwisko/imie hodowcy (max. do 20 znaków) • Po wpisaniu „nazwisko imie” hodowcy przyciskiem <OK> przechodzimy do linii poniżej. • W drugiej linii znajduje się miejsce na 10 znaków opisujących: nr oddziału 4 cyfry (np. 0346), następnie 4 cyfry to nr hodowcy (np 0101) i ostatnie 2 cyfry to nr sekcji (np. 01) • Powinnismy uzyskać na wyświetlaczu taki numer 0346010101 (właściwe wpisanie numerów jest niezbędne ponieważ będą się one generowały na wszystkich wydrukach) • Aby zakończyć naciskamy <OK>, hodowca został dodany (lub „C” anulacja wpisywania).
---	---


6. Funkcja „Przyporządkowanie” gołębi:

	<ul style="list-style-type: none"> • Przejdź do ikonki „Przyporządkowanie” i naciśnij <OK> • Następnie postaw gołębia (z obraczką elektroniczną) którego chcesz przyporządkować na antenie. Zegar wyda sygnał dźwiękowy. • Na wyświetlaczu pojawia się cyfry (np. PL-0000-06-000000S). Przyciskami <<<LEWO- PRAWO>>> wybieramy litery kraju lub cyfry z obraczki rodowej gołębia (przyciskiem <OK> zatwierdzamy każdą z nich). Ostatnia litera „S” to samica jeśli przyporządkujemy samca usuwamy „S”. • Po zatwierdzeniu numeru przyciskiem <OK> powyższych czynności przechodzimy do wpisania barwy (4 znaki np. NIEB) • Po wpisaniu barwy <OK> - gołąb został dodany do spisu.
---	--

Ponizej przykłady poprawnego wprowadzenia formatu obraczek rodowych:

Przypisanie do 01 Ant PL-0346-03-004141S	Zapis golebia o nr: PL-0346-03-4141 ,samica, Nieb Nakr; Wprowadzamy nr jak na przykładzie obok (S=samica); zatwierdzamy <OK>; Następnie wprowadzamy barwę 'NNAK' Na wydruku zapis będzie wyglądał następująco: PL-0346-03-4141 S NNAK
Przypisanie do 01 Ant DV-0624-03-012345	Zapis golebia o nr: DV-0624-03-12345, samiec, czerw; Wprowadzamy nr jak na przykładzie obok; zatwierdzamy <OK>; Na wydruku zapis będzie wyglądał następująco: DV-0624-03-12345 CZER
Przypisanie do 01 Ant DV02435-02-001436	Zapis golebia o nr: DV-02435-02-1436, samiec, nieb; Wprowadzamy nr jak na przykładzie obok; zatwierdzamy <OK>; Na wydruku zapis będzie wyglądał następująco: DV02435-02-1436 NIEB
Przypisanie do 01 Ant BE-0001-04-234562S	Zapis golebia o nr: BELG-04-1234562, samica, nieb; Wprowadzamy nr jak na przykładzie obok; zatwierdzamy <OK>; Na wydruku zapis będzie wyglądał następująco: BE-04-1234562 S NIEB
Przypisanie do 01 Ant NL-0001-03-642876	Zapis golebia o nr: NL-03-1642876, samiec, szpak; Wprowadzamy nr jak na przykładzie obok; zatwierdzamy <OK>; Na wydruku zapis będzie wyglądał następująco: NL-03-1642876 SZPA

7. Funkcja „Spis Golebi”

	<ul style="list-style-type: none"> • Można przeglądać bazę golebi i ich numery obraczek <<<LEWO – PRAWO>>>. • Jak chcemy usunąć golebia, wybieramy go i naciskamy <OK> Speedy zapyta się czy na pewno usunąć <OK> – usunąć; „C” – wyjście (anulacja usunięcia) • Funkcja nie działa podczas aktywnych lotów.
---	---

8. Funkcja „Konstatowanie”

	<ul style="list-style-type: none"> • Speedy automatycznie wykrywa który tryb powinien się uruchomić gdy go podłączysz. • Jeśli nie ma podłączonych anten Speedy pokaze „menu główne”. • Jeśli są podłączone anteny i jest lot aktywny Speedy automatycznie uruchomi anteny i przejdzie w tryb konstatowania, dla zabezpieczenia nie jest możliwe aby wyjść z konstatowania. • W czasie gdy w zegarze są aktywne loty, hodowca może jedynie odczytywać dane powracających gołębi z lotu, a jedyną dostępną operacją jest konstatowanie.
	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli nie ma aktywnych lotów można przełączyć się w tryb lotów treningowych. • Wciskając <C> deaktywuje się ten tryb i pojawia się „menu główne”.
	<ul style="list-style-type: none"> • Wybierz ikonkę „usun” z menu – naciskając <OK> wszystkie loty zakończone oraz treningowe zostaną usunięte z pamięci zegara. • Uwaga: nie można usunąć lotów aktywnych i nie zamkniętych (patrz str. 15 funkcja „Loty-Status”).
	<ul style="list-style-type: none"> • Można zacząć konstatowanie przez wybranie ikonki z menu „konstatowanie” i zatwierdzenie przyciskiem <OK> • Przyciski <<<LEWO i PRAWO>>> umożliwiają przeglądanie przylatujących gołębi z lotu (konkursowego lub treningowego). • Na wyświetlaczu zawsze widac ostatniego zarejestrowanego gołębia.
	<ul style="list-style-type: none"> • Gdy lot konkursowy jest zakończony rozłącz Speedy od uchwytu i zabierz ze sobą do sekcji/oddziału w celu sporządzenia odpowiednich dokumentów (otwarcie zegarów – patrz funkcja „Odczyt-Wydruk” str. 13).

Przykład danych pojawiających się na wyświetlaczu podczas konstatowania:

Widok I

```
Konstatowanie 03 Ant
04-03460004141 T 4
05/06- 14:10:50 P 20
T: 20 R: 15 15:16:03
```

```
Konstatowanie 03 Ant
04-03460004141 TR
05/06- 14:11:22 P 22
T: 20 R: 15 15:17:27
```

Opis:







Konstatowanie 03 Ant	do zegara podłączone (zaprogramowane) są 3 anteny konstatujące
04-03460004141 T 4	nr obraczki rodowej gołębia. T - oznacza że jest to gołąb typowany 4 - oznacza kolejność lotu z danej miejscowości (np. HAMB 4 => HAMBURG 4)
P 20	Pokazuje kolejność konstatowania – w naszym przypadku jest to 20-ty gołąb (P1,P2,P3,... P20)
05/06- 14:10:50	Wskazuje datę i czas skonstatowania 20-tego gołębia.
T: 20 R: 15	T (total) – wskazuje nam ile jest wszystkich skonstatowanych gołębi (20 szt.); R (race) – podaje ile szt. jest z lotu konkursowego (15 szt.; czyli 5 szt. są to gołębie które nie brały udziału w locie konkursowym.
15:16:03	Wskazuje aktualną godzinę.
TR	Oznacza gołębia który został zarejestrowany ale nie bierze udziału w danym locie TR (trening).






Poprzez naciśnięcie <OK> możemy zmienić rodzaj okna (patrz poniżej):

Widok II

```
03-4141 020
14:10:50
```

9. Funkcja „Koszowanie” golebi.

	<ul style="list-style-type: none"> Speedy uzywa „Club-anteny” tzw. „matki” w sekcji/oddziale do koszowania golebi oraz do sporzadzania niezbednych dokumentów (Spis Golebi – urzyporządkowania, Lista Wkladan, Protokół Przylotu Golebi).
	<ul style="list-style-type: none"> W sekcji/oddziale powinna znajdowac sie „Club-antena”, zasilacz 12V, drukarka i zegar radiowy (satelitarny) który podłączamy do odpowiedniego portu w „Club-antena”.
	<ul style="list-style-type: none"> Gdy Speedy jest podłączone do „Club-antena” wybieramy ikonke „koszowanie” i potwierdzamy <OK> Następnie wybieramy skróconą nazwę (4 znaki np. HAMB - patrz funkcja „Opis lotu” str. 16) lotu i nr lotu 1...9. Mozna miec w jednym czasie max. 8 lotów aktywnych.
	<ul style="list-style-type: none"> Wyswietli sie skrócona nazwa lotu (które wpisalismy przed sezonem- przegladanie <<<LEWO i PRAWO>>>). Wyberamy nazwe odpowiedniego lotu i potwierdzamy <OK> (np. HAMB) Następnie wybieramy nr danego lotu 1...9 i zatwierdzamy <OK> (np. HAMB 3)
	<ul style="list-style-type: none"> Speedy automatycznie synchronizuje czas z zegarem radiowym (satelitarnym). Mozna przyjmowac golebie.
	<ul style="list-style-type: none"> Przytrzymaj golebia z obraczka elektroniczna nad antena az uslyszysz sygnal dzwiekowy (beep-beep) Sprawdz na wyswietlaczu nr jaki sie pojawil i porównaj go z nr na obraczce golebia. Jesli sie zgadza zatwierdz <OK> BRICON jako zabezpieczenie zastosowal potwierdzenie przez Komisje Wkladaniowa

	<p>przyciskiem <OK> kazdego przyjmowanego golebia.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Powtórz te operacje dla wszystkich golebi.
 	<ul style="list-style-type: none"> • Podczas koszowania istnieje mozliwosc dokonania nowego przyporządkowania golebiowi obraczki elektronicznej która nie dziala poprawnie lub zostala zgubiona. • Włóż obraczkę do „Club-antena”. Na wyświetlaczu pojawi sie: „Brak danych golebia - Koszowanie Awaryjne”. • Nacisnij pomaranczowy prawy przycisk - pojawia sie golebie ze spisu. • Przyciskami <<<LEWO i PRAWO>>> znajdz golebia któremu chcesz zmienic obraczkę elektroniczna gdy go znajdziesz nacisnij <OK> • Obraczka zostala zmieniona. • Jesli golab ma brac w tym locie udzial nalezy powtórnie wlozyc obraczkę do „Club-antena” w celu zakoszowania (pierwsza operacja tylko przyporządkowuje nowy nr obr. elektronicznej) • Komisja wkładaniowa musi sporzadzic protokół ze zmiany obraczki elektronicznej dla golebia. • Następnie wydrukowac „Spis Golebi – uporządkowania” (ikonka „Druk Spis”)
	<ul style="list-style-type: none"> • Po zakonczeniu przyjmowania golebi wcisnij <C>, zostanie wydrukowana „Lista wkładan”. Jedna dla hodowcy i druga dla sekcji/oddzialu. • Mozesz odlaczyc Speedy od anteny.
	<ul style="list-style-type: none"> • Speedy jest gotowy aby rozpoczac konstatowanie. • Włóż w domu Speedy do uchwytu i podłącz zasilanie – zegar automatycznie przejdzie w tryb konstatowania.

Uwaga: Speedy przy koszowaniu jako zabezpieczenie ma ustawiona rame czasowa tzw. „timeframe” co 300 sek. (5 min.).

Jesli pojawi nam sie komunikat „**Juz zakoszowany**” - oznacza to, ze ptak zostal juz wczesniej przyjety, zakoszowany. Jesli nacisniesz **<C>** - lewy zolty, ptak zostanie usuniety z listy (lub istnieje prawdopodobienstwo, ze nie zostal zamkniety lot poprzedni - nalezy to sprawdzic w funkcji **LOTY-STATUS** i ewentualnie zamkac funkcja **ODCZYT-WYDRUK**).

Polozenie golebia po raz drugi na antene oznacza, ze tajny (zabezpieczajacy) kod w obraczkze zmienil sie.

Otrzymasz wiadomosc i musisz odpowiedziec **<OK>** lub **<C>**.

Jesli **<OK>**, nowy kod jest wprowadzany do zegara. Jest to mozliwe tylko podczas timeframe-u (rama czasowa). Poza nia (czyli po 5 min. od pierwszego ‘koszowania’) kod nie zostanie zmieniony i ptak bedzie z wiadomoscia NOK (nie bedzie bral udzialu w locie) – jest to zabezpieczenie przed ewentualnymi manipulacjami po zakonczeniu koszowania.

Koszowanie – widok (przyklad)

	<ul style="list-style-type: none"> • Przykladowe okno wyswietlacza podczas KOSZOWANIA – gotowe do przyjmowania golebi (jesli pali sie czerwona lampka na Club-Antenna, to poczekaj az zgasnie) • Wlóz obraczkę elektroniczną do CLUB-ANTENNY
	<ul style="list-style-type: none"> • Pojawi sie nr golebia PL-0346-06-4154 • T – oznacza, ze golab jest typowany • 8 – oznacza, ze jest to ósmy zakoszowany golab • Naciskając <OK> zatwierdzamy

Ponizej wzór „Listy wkładan” oraz opisy:

22/06/06-12:30:50	ESA: 061010367	Kod Lotu: 544A58
Speedy-A155A V 006	Lista wkładan	
Lot nr. _____ Data _____	Miejscowosc wylotu _____	
03460101 NOWAK JAN		
Oddzial 0346	Sekcja 01	Hodowca 0101
Zegary Koszowanie		
1 HAMB 4 22/06/06 12:10:05 12:10:05		
1	7ADC3EDB PL-0346-03-4141 S A	NNAK 22/06 12:13:06 5 1
2	7ADC3AAB PL-0346-03-4026 B	CIEM 22/06 12:13:52 1 1
3	7ADC3ECC PL-0346-03-4171 A	CZER 22/06 12:14:22 6 1
4	7ADC3EAF PL-0346-03-4140 B	NNAK 22/06 12:15:02 8 1
5	7ADC3ADC PL-0346-03-4175 A	NNAK 22/06 12:15:32 9 1
6	7ADC3CCF PL-0346-03-4020 S	NIEB 22/06 12:16:06 7 1
7	7ADC3EDE PL-0346-03-4162 C	PSTR 22/06 12:16:22 3 1
8	7ADC3DFA PL-0346-03-4018 C	NIEB 22/06 12:17:12 4 1
Hodowca	Komisja	Komisja

Opis:

22/06/06-12:30:50 – data i godz. wydruku.

ESA: 061010367 – unikalny nr „Club-anteny”.

Kod Lotu: 544A58 – kod lotu (kod lotu „Lista wkładan” = Kod lotu „Protokol Przylotu Golebi”).

Speedy – A155A – unikalny nr zegara.

V 006 – wersja oprogramowania.

HAMB 4 – skrócona nazwa lotu (Hamburg 4).





Koszowanie – pod tą nazwą jest data i godz. rozpoczęcia koszowania oraz synchronizacji czasu z zegarem radiowym (satelitarnym).

Patrzac od lewej w kolumnach na wydruku znajduje się:

lp.; nr Obr. elektr.; nr gołębia; plec; typowanie; barwa; data i godz. koszowania; kod ze spisu przyporządkowania, (1) status lotu

10. Funkcja „Odczyt-Wydruk”

Służy do sporządzania odpowiednich dokumentów po odbytym locie.

	<ul style="list-style-type: none"> • Po odbytym locie wyciągamy z uchwytu Speedy i jedziemy do sekcji/oddziału. • Podłączamy Speedy do zestawu („Club-antena”, zegar satelitarny, drukarka). • Wybierz ikonkę „Odczyt-Wydruk” i zatwierdź <OK>
	<ul style="list-style-type: none"> • Wyswietli sie skrócona (4 znaki + nr) nazwa aktywnego lotu – zatwierdź <OK>. • Synchronizacja czasu z zeg. satelitarnym następuje automatycznie. • Drukowany jest „Protokol Przylotu Golebi” (jeden dokument zostaje w sekcji/oddziale a drugi jest dla hodowcy).
	<ul style="list-style-type: none"> • Po wydrukowaniu na wyświetlaczu pojawi się komunikat: „usunac lot?” - naciskamy <OK> (lot zostaje zamknięty) • UWAGA: jeśli nie zamkniemy lotu gołębie z tego lotu nie mogą brać udziału w następnym locie (pojawi się komunikat podczas ‘koszowania’ „Juz zakoszowany” – sprawdź status lotu poprzedniego, jeśli jest ‘3’ zamknij lot)
	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli chcemy robić w domu loty treningowe musimy najpierw usunąć dane które zostały w zegarze po zamkniętym locie lub po poprzednim locie treningowym. • Zegar wkładamy do uchwytu po aktywacji zegara szukamy ikonki „Usun” i zatwierdzamy <OK> - dane zostają usunięte. • Następnie przechodzimy do „Konstatowanie” i zatwierdzamy <OK> - można zacząć lot treningowy.

Ponizej wzór „Protokolu Przylotu Golebi” oraz opisy:

23/06/06-18:20:50		ESA: 061010367		Kod Lotu: 544A58	
Speedy-A155A V 006		Protokol Przylotu Golebi			
Lot nr. _____		Data _____		Miejscowosc wylotu _____	
03460101 NOWAK JAN					
Oddzial 0346		Sekcja 01		Hodowca 0101	
Zegary		Koszowanie		Odczyt-Wydruk	
1 HAMB 4		22/06/06 12:10:05 12:10:05		23/06/06 18:20:50 18:20:51 + 0.01	
1	7ADC3EDB	PL-0346-03-4141	S A	NNAK	23/06 14:22:02 C5 5 3 OK
2	7ADC3EAF	PL-0346-03-4140	B	NNAK	23/06 14:23:07 A2 8 3 OK
3	7ADC3CCF	PL-0346-03-4020	S	NIEB	23/06 14:23:18 7F 7 3 OK
4	7ADC3DFA	PL-0346-03-4018	C	NIEB	23/06 15:40:30 1F 4 3 OK
Koszowanie : 8					
Hodowca		Komisja		Komisja	

Opisy:

23/06/06-18:20:50 – data i godz. wydruku.

ESA: 061010367 – unikalny nr „Club-anteny”

Kod Lotu: 544A58 – kod lotu (kod lotu „Lista wkładan” = Kod lotu „Protokol Przylotu Golebi”).

Speedy – A155A – unikalny nr zegara

HAMB 4 – skrócona nazwa lotu (Hamburg 4).

Koszowanie – pod tą nazwą jest data i godz. rozpoczęcia koszowania oraz synchronizacji czasu z zegarem radiowym (satelitarnym).

Odczyt-Wydruk – pod tą nazwą jest data i godzina uruchomienia funkcji „Odczyt-Wydruk” (synchronizacji czasu z zegarem radiowym, przekazanie danych do drukarki oraz automatyczne wyliczenie dyferencji – w naszym przypadku Speedy spiesz +1 sek.; dyferencje ujemna rachmistrz oddziału powinien uwzględnić przy wprowadzaniu czasów z lotu).

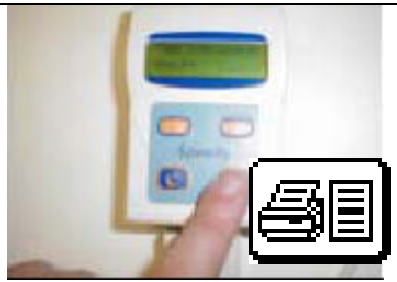
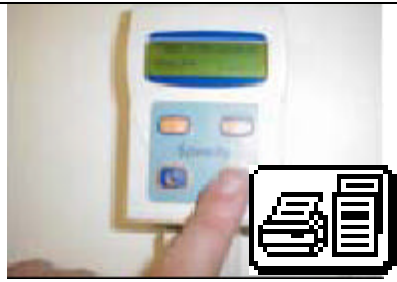

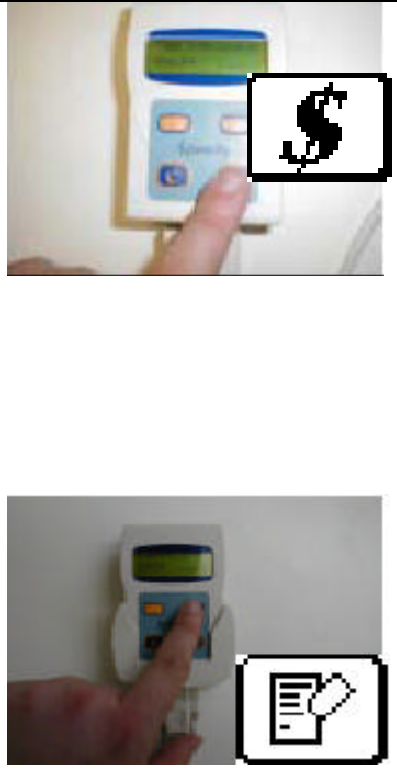
Koszowanie : 8 – ilość zakoszowanych gołębi na lot.



Patrzac od lewej w kolumnach na wydruku znajduje się:



lp.; nr obr. elektr.; nr gołębia; plec; typowanie; barwa; data i godz.

konstatowania; tajny kod; kod ze spisu przyporządkowania, (3) status lotu.

11. Inne funkcje.

	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja „Druk trening” • Funkcja sluzy do sporzadzania wydruków dla hodowcy prywatnie. • Na wydruku beda dane z wszystkich aktywnych lotów oraz z treningowych (oznaczone jako „TR”)
	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja „Druk Spis”. • Sluzy do wydruku „Spis Golebi-uporzadkowania” • Jest to niezbedny dokument który nalezy zlozyc w macierzystym oddziale przed sezonem lotowym oraz nalezy go wydrukowac po kazdej zmianie/przyporzadkowania nowej obraczki elektronicznej w trakcie sezonu dla golebia.
	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja „Loty-Status” • Mozna sprawdzic ile i jakie loty sa aktywne (nr lotu, data koszowania i status). • Status – opis oznaczen: 1 – koszowanie (zostaly przyjete golebie). 3 – odczyt-wydruk i lot nie zostal zamkniety (zostal sporzadzony wydruk z lotu ale lot nie zostal zamkniety). 7 – odczyt-wydruk i zamkniety lot (zostal sporzadzony wydruk z lotu i lot zostal zamkniety).
	<ul style="list-style-type: none"> • Funkcja „Typowanie” • Dostepnych jest 8 kat. typowania ABCDEFGH • Typowac mozemy w domu lub na punkcie wkladan przed lotem. • Jak to zrobic? – wybieramy ikonke „Typowanie”, pojawi nam sie na wyswietlaczu „Typowanie 00”. • Przyciskami (<<<LEWO - PRAWO>>>)wpisujemy kod golebia którego chcemy typowac (jesli jest to ptak pod nr 74 to wybieramy 7 <OK> i 4 <OK>). • Na wyswietlaczu pojawi sie nr wybranego golebia oraz kat. ABCDEFGH. • Wybieramy kategorie w jakiej chcemy typowac ptaka (<<<LEWO - PRAWO>>>; ‘1’ typowany lub ‘0’ nie typowany). Zatwierdzamy przyciskiem <OK> • Wszystkie typowane golebie beda oznaczone na wydrukach wybrana kategoria. • Okreslenie rangi poszczególnych kategorii jest wew. sprawa sekcji, oddziału, okregu. • Uwaga: aby usunac golebie typowane z poprzedniego lotu nalezy uzyc funkcji „USUN”

<div>Typowanie00</div> <div><<<<<< - + >>>>>>></div>	<ul style="list-style-type: none">W pozycji '00' wpisujemy nr kodu gołębia ze spisu np. 45Gdy pojawi się nr gołębia należy zaznaczyć kategorie typowania (ABCDEFGH) 1= gołąb typowany.W naszym przykładzie gołąb jest typowany w dwóch kategoriach B i DAby zatwierdzić przyciskamy <OK> aż kursor przejdzie do głównego menu
<div>Typowanie045</div> <div>PL-0346-06-004154</div> <div>ABCDEF GH</div> <div>0 1 0 1 0 0 0 0 4</div> <div><<<<<< - + >>>>>>></div>	
<div></div>	<ul style="list-style-type: none">Funkcja „Opis lotu”Mozna utworzyć max. 25 krótkich opisów (nazwy miast -max do 4 znaków) które będą generowały się na wydrukach (Lista wkładan, Protokół Przylotu Golebi).Najlepiej zrobić to przed pierwszym lotem gdy posiadamy harmonogram lotów na dany sezon.Jak to zrobić? – wybieramy ikonkę „Opis lotu” naciskamy <OK> pojawi się na wyświetlaczu „Opis Lotow” nr 1...25 <OK>; (<<<LEWO i PRAWO>>>) wpisujemy miejscowość lotu np. lot z Berlina -> BERL, pod nr 2 lot z Hamburga -> HAMB itd.Gdy lot z danej miejscowości (np. z Berlina) jest kilka razy w sezonie wpisujemy go tylko raz ponieważ numeracje ustala się podczas „koszowania” (np. BERL 1, BERL 2, HAMB 1, HAMB 2 itd.)
<div></div>	<ul style="list-style-type: none">Funkcja „Test anteny” – aby sprawdzić jakość detekcji anten.Włóż zegar do uchwytu i podłącz zasilanie.Znajdź ikonkę „Test anteny” i naciśnij <OK> zegar przejdzie w stan testowania (pojawi się napis: „Testowanie z XX Ant.” – XX jest zależne od tego ile anten jest podłączonych do zestawu –patrz funkcja „Progr. anteny”).Weź kilka obraczek elektronicznych i pojedynczo umieszczaj nad powierzchnię anten odbiorczych (ok. 5-6 cm lub mniej). Kiedy obraczka zostanie wykryta, zegar Speedy sygnalizuje poprawność działania anteny sygnałem dźwiękowym (beep), na wyświetlaczu pojawi się nr każdej obraczki elektronicznej.Celem testu jest sprawdzenie poprawności działania instalacji, usytuowania anten w wejściach do gołębnika oraz sprawdzenie czy

	<p>napiecie pradu elektrycznego anten jest wystarczajace.</p> <ul style="list-style-type: none"> Po instalacji dobrze jest zaobserwować w jaki sposób gołębie wchodzi do gołębnika. Pozwala to uniknąć „martwych obszarów”, czyli takich miejsc, którymi gołąb może przedostać się do gołębnika nie będąc odnotowanym przez system. Jeśli twoja instalacja składa się z czterech anten dobrze jest użyć drugiego zasilacza 12V (aby napięcie w instalacji było właściwe). Jeden umieścić między anteną nr 1 i 2 a drugi między 3 i 4.
	<ul style="list-style-type: none"> Funkcja „Progr. anteny” Jeśli chcesz podłączyć więcej niż jedną antenę do Speedy musisz je najpierw zaprogramować. Włącz Speedy bez anten. Wybierz „Progr. anteny” i naciśnij <OK>. Pojawi się napis: „Numer anteny: 1” (przyciskami <<<LEWO i PRAWO>>> wybierz nr od 1-4) Podłącz pierwszą antenę do zegara i naciśnij <OK> Zegar zacznie programować antenę nr. 1 (trwa to kilka sekund). Pojawi się napis: „Ustawianie ant.: 1 OK.” – antena została pomyślnie zaprogramowana. Powtarzaj powyższe czynności aż numery zostaną przypisane dla wszystkich anten.
	<ul style="list-style-type: none"> Funkcja „Ustaw czas-date” Przy koszeniu czas jest synchronizowany automatycznie z zeg. radiowym (satelitarnym) Funkcja ta jest zablokowana gdy lot jest aktywny.

12. Dane techniczne.

Zegar ESK Speedy:

Max. ilość gołębi	200
Max. ilość lotów aktywnych	8
Max. ilość hodowców w jednym zegarze	3
Max. ilość anten	4
Max. ilość pól na jednej antenie	6
Max. długość kabla między antenami (można zwiększyć zasięg kabla poprzez zamontowanie specjalnego zasilacza).	100 m

Anteny:

4 anteny mogą być podłączone do zegara Speedy. Dostępne są 4 typy anten konstatujących + „Club antena”.

Typ anteny	Rozmiar w cm (gr. 2 cm)	Ilość pól
1	14 x 25	1
2	28 x 25	2
3	50 x 25	4
4	72 x 25	6
„Club antena”	Na wyposażeniu sekcji/oddziału	

Bardzo ważne przy montowaniu anten:

A. Umieść anteny tak, aby mieć pewność, że gołębie będą przechodzić przez antenę.

B. Żeby gołębie szybko konstatować, Bricon zbudował anteny o silnym polu magnetycznym. Dlatego bardzo ważne jest, aby antena od anteny była zamontowana, co najmniej 1 m. od siebie, gdy są zamontowane jedna przy drugiej, mogą wystąpić zakłócenia, lepiej jest zamontować na miejsce 2 anten 1-półowych, 1 antenę 2-półową.

Uwaga:

Upewnij się, że pod antenami nie ma żadnych elementów metalowych. Może to negatywnie wpłynąć na zdolność detekcji.

Jeśli wejście do gołębnika wykonane jest z metalu zalecane jest pod anteną umieścić gumowe podkładki.

Obraczki elektroniczne:

192 bit data

64 bits stały kod – 128 bits do pamięci i rejestracji numeru licencji hodowcy i kod kraju.

Deklaracja Zgodnosci (99/5/EC – R&TTED)

Czech	Bricon nv tímto prohlašuje, že tento SPEEDY je ve shode se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními smernice 1999/5/ES.
Danish	Undertegnede Bricon nv erklærer herved, at følgende udstyr SPEEDY overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Dutch	Hierbij verklaart Bricon nv dat het toestel SPEEDY in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
English	Hereby, Bricon nv, declares that this SPEEDY is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Estonian	Käesolevaga kinnitab Bricon nv seadme SPEEDY vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
German	Hiermit erklärt Bricon nv, dass sich das Gerät SPEEDY in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.
Greek	?? ?? ???? S? Bricon nv ???O?????SPEEDY S?????FO????? ???S ?S ?S?O???S ????S?S ????S ????S S?????S ????S ?S ????G?S 1999/5/??.
Hungarian	Alulírott, Bricon nv nyilatkozom, hogy a SPEEDY megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.
Finnish	Bricon nv vakuuttaa täten että SPEEDY tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
French	Par la présente Bricon nv déclare que l'appareil SPEEDY est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Icelandic	Hér með lýsir Bricon nv yfir því að SPEEDY er í samræmi við grunnkröfur og aðrar kröfur, sem gerðar eru í tilskipun 1999/5/EC
Italian	Con la presente Bricon nv dichiara che questo SPEEDY è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Latvian	Ar šo Bricon nv deklare, ka SPEEDY atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Lithuanian	Šiuo Bricon nv deklaruoja, kad šis SPEEDY atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Maltese	Hawnhekk, Bricon nv, jiddikjara li dan SPEEDY jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti ohrajn rilevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.
Norwegian	Bricon nv erklærer herved at utstyret SPEEDY er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Polska	Niniejszym Bricon nv oświadcza, że ESK SPEEDY jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC
Portuguese	Bricon nv declara que este SPEEDY está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slovak	Bricon nv týmto vyhlasuje, že SPEEDY splna základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Slovenian	Bricon nv izjavlja, da je ta SPEEDY v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Spanish	Por medio de la presente Bricon nv declara que el SPEEDY cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar Bricon nv att denna SPEEDY står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

Deklaracja zgodności

Dyrektywa 99/5/EC (R&TTED)

Bricon nv

Europark Oost 15 C,
9100 Sint-Niklaas
Belgia

Oświadczamy na swoją odpowiedzialności, że nasz następujący produkt:

Rodzaj urządzenia: Bricon elektroniczny system konstatowania dla gołębi (ESK).
(Bricon Little 1000, Speedy, Clubantenne, Hokantenne, Interface)

Typ (opis): czytnik do transponderów (125 kHz)

Jest zgodny z podstawowymi wymogami §3 R&TTE - dyrektywy.

-Wymogi BHP zgodne z §3(1)a:

Zastosowane standardy albo inne środki zapewniające zgodność:
EN60950:1992+A1+A2:1993+A3:1997+A11:1997

-Wymogi ochrony dotyczące kompatybilności elektromagnetycznej (EMC) §3(1)b:

Zastosowane standardy albo inne środki zapewniające zgodność:
EN 301 489-3/07.200

-Miara dla wydajnego wykorzystania widma częstotliwości radiowego §3(2)

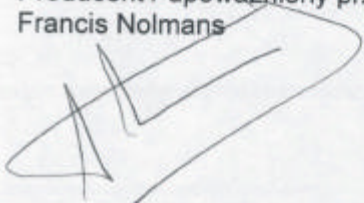
Zastosowane standardy
EN 300 330-2 V1.1/7.2000

Wszystkie informacje dostępne są w Bricon nv, Europark Oost 15C,
9100 Sint-Niklaas, Belgia.

Miejsce i data wydania: Sint-Niklaas, 1-12-2005.

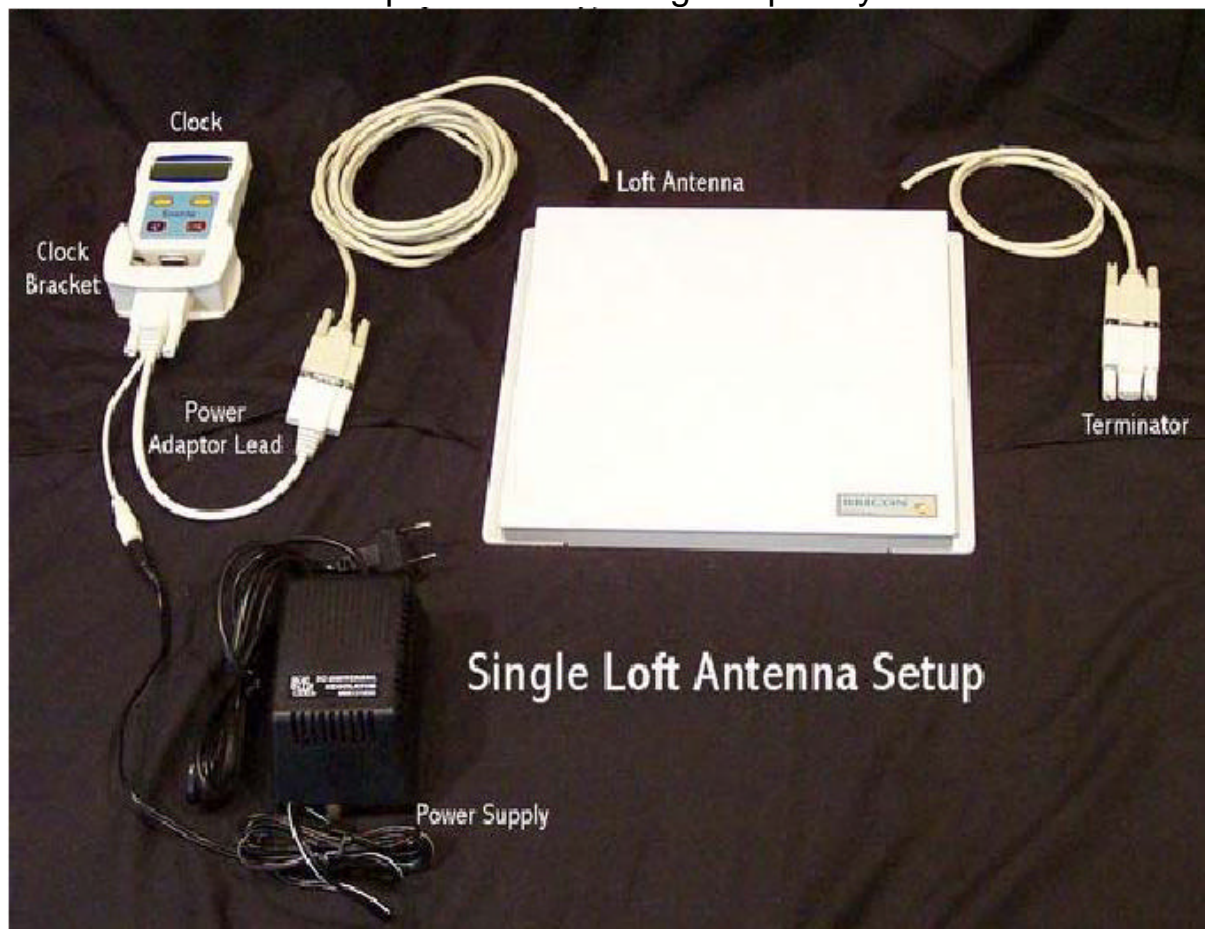
Producent / upoważniony przedstawiciel

Francis Nolmans



Przykładowe schematy połączeń.

Schemat podłączenia: zegar Speedy + 1 antena



Schemat podłączenia: zegar Speedy + 2 anteny
(zasilacz 12V – pomiędzy dwoma antenami)

